

# AMTSBLATT DER LESSINGSTADT KAMENZ GROSSE KREISSTADT

HERAUSGEBER: STADT KAMENZ, VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT: ROLAND DANTZ, OBERBÜRGERMEISTER MARKT 1, 01917 KAMENZ, TELEFON: 03578 - 37 90, FAX: - 37 92 99, E-MAIL: STADTVERWALTUNG@KAMENZ.DE

STADTVERWALTUNG ONLINE: www.kamenz.de

www.facebook.de/kamenz.news

Klicken Sie auf unserer Seite auf "Gefällt mir"

## Musik ist die einzige Wahrheit.

## Jack Kerouac

#### Amtliche Bekanntmachungen

Hiermit lade ich zur öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates ein.

Sitzungstermin: Mittwoch, 26.06.2019, 17:00 Uhr

Ort, Raum: Ratssaal, Rathaus Kamenz

## Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

Einladung

- Bestätigung der Protokolle der Sitzungen vom 10.04.2019 und 08.05.2019
- 2 Bekanntgabe der nichtöffentlichen Beschlüsse der Sitzung vom 08.05.2019
- 3 Fragestunde der Einwohner
- 4 Nachtragsvereinbarungen zu den Verträgen vom 13.07.2018 zur Rekonstruktion, Erweiterung und energetischen Sanierung der 2. Oberschule, Saarstraße 18 in Kamenz
- "Quartiersversorgung Gründerzeitviertel"
   Bestätigung des Vertragsentwurfes und Ermächtigung des Oberbürgermeisters zum Abschluss des Vertrages mit der ewag kamenz
- 6 Qualifizierungsmaßnahmen am Schulstandort Henselstraße 14 in Kamenz : Bestätigung Entwurf Mustervereinbarungen und Ermächtigung des Oberbürgermeisters zum Abschluss von Förderverträgen mit dem Landkreis Baut-

-1.731.300 EUR -1.806.970 EUR

- 7 Mitteilungsvorlagen und Informationen
- 8 Anfragen

<u>Nichtöffentlicher Teil</u>

Roland Dantz Oberbürgermeister der Lessingstadt Kamenz

## Haushaltssatzung der Stadt Kamenz

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 10.04.2019 folgende Haushaltssatzung erlassen:

für das Haushaltsjahr 2019/2020

§ 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2019 und 2020, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Kamenz voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält wird.

Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird		Ü	Ü
		(2019)	(2020)
im - - -	n Ergebnishaushalt mit dem Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen		31.063.550 EUR 32.327.960 EUR
	(ordentliches Ergebnis) auf	-1.263.190 EUR	-1.264.410 EUR
-	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließ- lich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses	0 EUR	0 EUR
	aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-1.263.190 EUR	-1.264.410 EUR
-	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen	509.040 EUR 523.910 EUR	66.900 EUR 12.420 EUR
	(Sonderergebnis) auf	-14.870 EUR	54.480 EUR
-	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonder-	0 EUR	0 EUR
	ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf	-14.870 EUR	54.480 EUR
-	Gesamtbetrag des ordentlichen Ergebnisses auf Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf Gesamtergebnis auf	-14.870 EUR	-1.264.410 EUR 54.480 EUR -1.209.930 EUR
im - - -	Finanzhaushalt mit dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf		29.504.280 EUR 29.036.420 EUR 467.860 EUR
-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der	8.743.140 EUR	11.202.240 EUR 13.009.490 EUR -1.807.250 EUR
	Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-1.245.040 EUR	-1.339.390 EUR
-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus	0 EUR 486.260 EUR	
	Finanzierungstätigkeit auf	-486.260 EUR	-467.580 EUR
-	Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag und Saldo		

der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als

Änderung des Finanzierungsmittelbestandes auf

festaesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf festgesetzt.

1.467.100 EUR

(2020)

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt.

8.000.000 EUR

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf

300 Prozent 420 Prozent 395 Prozent

(2019)

§ 6

Die Wertgrenze für die im Haushalt einzeln darzustellenden Investitionen wird gemäß § 74 Abs. 2 SächsGemO festgesetzt auf

125.000 Euro

§ 7

Die Wertgrenze für die im Haushalt einzeln darzustellenden Instandhaltungs- und Instandsetzungsmaßnahmen wird gemäß § 12 Abs. 5 SächsKomHVO festgesetzt auf

50.000 Euro

§ 8

 Die **Deckungsfähigkeit** der Aufwendungen im **Ergebnishaushalt** ist in der Budgetübersicht dargestellt. Die Aufwendungen eines Budgets sind grundsätzlich gegenseitig deckungsfähig.

Ausgenommen: - nicht zahlungswirksame Aufwendungen

Verfügungsmittel
 Mehrerträge der Budgets können für entsprechende Mehraufwendungen verwendet werden.

 Die unter 1. genannten Budgetregelungen gelten auch für Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit im Finanzhaushalt. Investitionsauszahlungen eines Budgets sind grundsätzlich gegenseitig deckungsfähig.

Ausgenommen: - die einzelnen Investitionsmaßnahmen über der Wertgrenze von 125.000 Euro

- 3. Zweckgebundene Erträge bzw. Einzahlungen dürfen nur für die dafür bestimmten Aufwendungen bzw. Auszahlungen verwendet werden.
- Die Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit (Kontengruppe 79) werden zu einem Budget zusammengefasst und sind gegenseitig deckungsfähig.

§ 9

Auf die Entscheidung über die Ausführung eines Bauvorhabens (Baubeschluss) bei voraussichtlichen Gesamtbaukosten von mehr als 125.000 EUR, aber nicht mehr als 250.000 EUR wird für die Vorhaben Errichtung je einer Zisterne in den Ortsteilen Hennersdorf, Brauna, Cunnersdorf und Hausdorf sowie die Errichtung je einer Zisterne Kiefernweg und Dorfstraße im Ortsteil Schönbach verzichtet.

§ 10

Hinsichtlich der vom Stadtrat zu beschließenden über- und außerplanmäßigen Aufwendungen bzw. Auszahlungen im Sinne von § 79 Abs. 1 SächsGemO finden die Regelungen der Hauptsatzung analog Anwendung.

Es gelten grundsätzlich als genehmigt:

- über- und außerplanmäßige Aufwendungen bzw. Auszahlungen im Zusammenhang mit Abschlussbuchungen gemäß § 32 i.V.m. § 40 Nr. 1 SächsKomKBVO;
- über- und außerplanmäßige Aufwendungen bzw. Auszahlungen, die nur dazu dienen, dass die Darstellung von Finanzvorgängen entsprechend den allgemeinen Grundsätzen des § 10 SächsKomHVO erfolgt sowie die Kontierungsbestimmungen der VwV Haushaltssystematik Kommunen eingehalten werden:
- über- und außerplanmäßige Aufwendungen bzw. Auszahlungen, die aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen resultieren:
- die aus zweckgebundenen Spendenmehreinnahmen zu tätigenden Mehrausgaben;
- Ansatzverschiebungen im Rahmen einzelner Investitionsvorhaben zwischen den Einzahlungen/Auszahlungen im Finanzhaushalt unter der Voraussetzung, dass das festgelegte Investitionsbudget nicht überschritten wird.

#### § 11

Aufwendungen für Winterdienstleistungen. Gewässerunterhaltung, Bauleitplanung sowie einzeln dargestellter Instandhaltungs- und Instandsetzungsmaßnahmen über der Wertgrenze werden für übertragbar erklärt.

#### § 12

Ansätze für Maßnahmen des Finanzhaushaltes, für die Fördermittel im Haushaltsplan veranschlagt wurden, sind für die Inanspruchnahme so lange gesperrt, bis der entsprechende Zuwendungsbescheid vorliegt. Die Freigabe, auch von Teilbeträgen, erfolgt durch die Dezernentin Service und Finanzen.

#### § 13

Die Ansätze folgender Produktkonten werden gemäß § 21 Abs. 2 SächsKomHVO für übertragbar erklärt: 51101000.4291000 Bauleitplanung, Orts- und Regionalplanung

Ausgefertigt: Kamenz, den 21.06.2019

Roland Dantz Oberbürgermeister Lessingstadt Kamenz

#### Hinweis zur Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften

Entsprechend § 4 Abs. 4 Satz 4 SächsGemO gilt folgendes:

Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 SächsGemO unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines

Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt Kamenz schriftlich geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Die Satzung gilt dann als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung der Satzung, die Öffentlichkeit der Sitzung, der Genehmigung oder der Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind

#### Bekanntmachung

Dem Landratsamt Bautzen als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde wurde die Haushaltssatzung 2019/2020 der Stadt Kamenz vorgelegt. Die Haushaltssatzung enthält genehmigungspflichtige Bestandteile. Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 14.06.2019 (AZ: 15.3-092.12:19-Km) die Haushaltssatzung 2019/2020 genehmigt.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom 26.06.2019 bis einschließlich 03.07.2019 bei der Stadtverwaltung Kamenz, SG Finanzen, Rathaus, Zimmer 1.23, Markt 1, 01917 Kamenz während folgender Zeiten:

montags 9.00 - 12.00 Uhr

 $9.00 - 12.00 \; Uhr \; und \; 13.00 - 18.00 \; Uhr$ 9.00 - 12.00 Uhr

und unter www.kamenz.de

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Ausgefertigt: Kamenz, den 21.06.2019

Roland Dantz Oberbürgermeister

#### **Kurz** notiert

## Verwurzelt in der Wachstumsregion Dresden



Prof. Ralf Boden, Professor an der Fakultät Elektrotechnik der Hochschule für Technik und Wirtschaft in Dresden, sitzt in der Städtebahn RB34 von Kamenz nach Dresden. Lässt er seinen Blick schweifen, sieht er andere Pendler, die gebannt auf ihre Bildschirme, sei es vom Smartphone oder Tablet, schauen. Alle sie sind es, die eine Region nach außen vernetzen. In den Städten arbeiten, auf dem Land leben. Kurze Wege und die zahlreichen Möglichkeiten des Umlandes schaffen so eine regionale Verbundenheit, welche die einfachen Stadtgrenzen problemlos überwindet.

#### Ein Stück Lebensqualität

Boden, 55 Jahre alt und gebürtiger Kamenzer, hat mittlerweile das Pendeln schätzen gelernt. Nach seinem Abitur studierte er in Dresden, arbeitete danach in Radeberg und später in Bautzen. Seit gut 10 Jahren ist er Professor an der HTW Dresden. Das Pendeln begleitet ihn quasi sein komplettes berufliches Leben, fast 30 Jahre. Und mittlerweile hat er dies auch schätzen gelernt. "Die Zeit im Zug ist nicht verloren. Im Gegensatz zum Auto kann man immer noch produktiv sein. Die Vorlesungen vorbereiten usw. Das schafft auch ein Stück weit Freizeit.", sagt Boden. Er ist in Kamenz aufgewachsen, wohnt am Stadtrand der großen Kreisstadt in eigenem Haus mit Grundstück und hat Familie und Freundeskreis in der Nähe. Dies waren alles Gründe, sich nicht ei-

nen Wohnort näher an der Arbeitsstelle zu suchen. Auch weil er sich vieles über Jahre hin aufgebaut hat. "Die gute Vernetzung erhält mir so auch ein ganzes Stück Lebensqualität.", sagt Boden. Das Auto benutze er eigentlich nur um etwas flexibler zu sein und doch etwas Zeit einzusparen beim Weg nach Hause vom Kamenzer Bahnhof. Eine Stadtbuslinie wäre aber auch hier verfügbar.

#### Mehr Entwicklung

Betrachtet man die Region, vor allem um Kamenz, sieht Prof. Ralf Boden viele Vorteile. Dazu gehören das ländliche Leben mit Nähe zur Großstadt, eine gute Infrastruktur für die alltäglichen Bedürfnisse und auch viele kulturelle Highlights, nicht nur in der Landeshauptstadt. Darüber hinaus bietet die einmalige Landschaft in unmittelbarer Nähe auch den "grünen" Touch, seien es die Oberlausitz, das Elbsandsteingebirge oder die Weingebiete entlang der Elbe. Trotz dieser vielen Vorteile hat die Region auch Nachholbedarf. "Es fehlt unserer Region an jungen Menschen, die wir nach und nach wieder für unsere Städte und ländlichen Gebiete gewinnen müssen. Darüber hinaus fehlt es häufig an Arbeitsmöglichkeiten für Ingenieure im Bereich Forschung und Entwicklung. Durch die Konzentration auf die reine Produktion gibt es in vielen Unternehmen gar keine eigene Abteilung, die sich mit diesen Themen beschäftigt. So fehlt vor allem Studienabsolventen oft die berufliche Perspektive in der Region.", so Prof. Boden. Und auch im sozialen Bereich gibt es einige Ansatzpunkte für Verbesserungen. Dazu zählen vor allem ganzheitliche Angebote für die Familien, sprich Arbeitsplatz, Wohnmöglichkeit und soziales Umfeld wie Schule oder Kindertageseinrichtung. Darüber hinaus sind natürlich auch die Studienangebote noch weiter nach außen zu tragen, eine Aufgabe, welche vor allem durch die Unterstützung der HTW Dresden gelöst werden soll.

## Junge Menschen in die Region

Und in diesem Zusammenhang sieht er auch die

Chancen in der Zusammenarbeit der HTW Dresden mit der Wachstumsregion Dresden. "Gemeinsam wollen wir versuchen, ein Stück weit das Demographieproblem in der Region zu lösen. Die Städte und Gemeinden sollen vom umfangreichen Potential von Rückkehrern profitieren und vor allem die junge Generation stärker mit einbinden." Dazu zählt auch die stärkere Verknüpfung von Studierenden mit den Unternehmen in der Region. Aber Prof. Boden setzt noch früher an. Er ist immer wieder in den Gymnasien der Region unterwegs, um die Schüler über die Möglichkeiten eines Studiums an der HTW Dresden zu informieren. Durch die Nutzung eines gemeinsamen Netzwerkes können auch an dieser Stelle Wachstumsregion und HTW Dresden gut zusammenarbeiten. Die Vermarktung gemeinsamer Ziele, sei es auf klassischem Weg oder über digitale Kanäle.

Am Hauptbahnhof in Dresden angekommen, steigt Prof. Ralf Boden aus dem Zug und bewegt sich in einer Traube von jungen Menschen in Richtung Hochschule. Einige trifft er später in seinen Vorlesungen wieder. Für viele wird nach dem Studium die Frage aufkommen, wohin ihr Weg führt. Damit diese Frage mit "In die Wachstumsregion Dresden" beantwortet werden kann, arbeiten die HTW Dresden und alle Beteiligten in der Wachstumsregion zusammen.

Interview: Peter Glumbick

#### Rückblicke

#### Das Kmoch-Festival in Kolín

Unsere Partnerstadt feierte im Juni ihr großes Fest



Junge Menschen tragen das Bildnis von František Kmoch, der als Komponist, Musiker und Dirigent mit zur Formung des tschechischen Nationalbewusstseins beigetragen hat und dem Blasmusikfestival seinen Na-

Wenn das Bildnis von František Kmoch über den Karlsplatz in Kolín getragen wird, dann wissen alle Kolíner, dass das Kmoch-Festival stattfindet. Und so war es auch wieder vom 7. bis zum 9. Juni: Zum 56. Mal feierte Kolín das Kmoch-Festival der Blasmusik, welches die ganze Stadt bewegt. Hauptaustragungsorte des Festivals waren der Karlsplatz mit zwei Bühnen, der St.-Bartholomäus-Dom, die Synagoge, das Kulturhaus und der Comenius Park. Diese Vielzahl von Spielstätten waren auch nötig, da immerhin 25 Blasorchester am Festival teilnahmen. Sie kamen aus Tschechien und Mähren sowie aus Österreich, Ungarn und Kroatien. Die weiteste Anfahrt hatten die Musiker aus Mexiko.



Aus Kamenz weilten als Vertreter der Stadt Theo und Edeltraud Schnappauf in Kolín und überbrachten - neben kleinen Gastgeschenken - die herzlichsten Grüße des Kamenzer Oberbürgermeisters an seinen tschechischen Amtskollegen Vít Rakušan. Doch es war nicht das Kmoch-Festival, welches Familie Schnappauf in unsere Partnerstadt zog. Es ging auch um einen Schwimmwettbewerb, der Ende September in Kamenz stattfinden wird und der nun schon zum zweiten Mal in Kamenz in der Ausrichtung des OSSV erfolgt. Diese sportliche Beziehung ist aber nicht einseitig, denn auch eine Delegation von Kamenzer Schwimmerinnen und Schwimmern weilte im Mai 2017 zu eben einem solchen Wettkampf in Kolín. Nun galt es die letzten Absprachen zu treffen, damit auch der für den Herbst geplante Schwimmwettbewerb in Kamenz erfolgreich durchgeführt werden kann.

In seiner Eröffnungsansprache begrüßte Bürgermeisters Vít Rakušan die ausländischen Gäste mit der Aufforderung, die Atmosphäre des Festivals mit nach Hause zu nehmen: friedlich, fröhlich, gewaltfrei, gemeinsam für Europa.



Freunde vereint (v. l. n. r.): Petr Kesner (Leiter Abteilung Kultur, Sport und Schule in der Koliner Stadtverwaltung), Theo Schnappauf und Vít Rakušan

Die bunte Vielfalt des gebotenen musikalischen Programms erstreckte sich von böhmischer und mährischer Blasmusik über Sinfonische Orchestermusik bis hin zu Big Band, Brass Band, Swing und Dixieland. Insgesamt bewiesen 1280 Musiker ihr Können. Zum traditionellen Festumzug über den Karlsplatz am Sonnabend wurden die Spielmannszüge von 260 Mädchen und Frauen begleitet, die in 14 Majorettengruppen tanzten.



Die Koliner stehen zur Tradition des Kmoch-Festivals. Dank einer überaus großzügigen Spende eines ansässigen Unternehmens ist der Eintritt zu den Feststätten seit 2018 kostenfrei.



Der Bürgermeister sagte beim Empfang, dass von Pessimisten dem Festival keine Zukunft vorausgesagt worden war. Das Gegenteil ist aber der Fall. Immer mehr junge Leute nehmen aktiv daran teil, das Interesse der Menschen am Festival ist ungebrochen und auch der internationale Zuspruch zu begrüßen. Schade, dass aus Deutschland kein Orchester mitgewirkt hat. Aber vielleicht klappt es im nächsten Jahr wieder, dass ein Orchester aus Kamenz teilnimmt.

(nach Informationen der Familie Schnappauf)

## Kamenzer Wirtschaftsunternehmen hautnah erlebt

#### Erste "Kamenzer Spätschicht" war ein Erfolg

Am 14. Juni 2019 öffneten Kamenzer Wirtschaftsunternehmen ihre Türen und Tore für interessierte Besucher. Weit über 60 Bürgerinnen und Bürger, jung und alt hatten sich auf den Weg gemacht. um Wissenswertes über die Leistungsfähigkeit, Produktion, Ausbildungsmöglichkeiten und offene Stellen zu erfahren. Angeboten waren drei verschiedene Routen, auf denen jeweils drei Unternehmensbesuche miteinander verbunden waren. Tour I umfasste die corporate friends ® GmbH auf der Pulsnitzer Str. 46, die Watercat GmbH auf der Güterbahnhofstr. 43 sowie die Agrargenossenschaft Liebenau eG am Kamenzer Berg 2b. Tour II bot als Stationen die Schaubäckerei und Café Kahre auf Oststraße 49, die Liofit GmbH auf Nordstraße 57 und die Fasytec GmbH am Alten Siedlungsweg 3 an. Und die Tour III war auch hochkarätig "besetzt" mit dem Flugsportzentrum Bautzen GmbH & Co. Produktion und Service KG am Verkehrslandeplatz, mit der Tryba GmbH in der Güterbahnhofstr. 48 und der Mast Jägermeister SE am Ochsenberg. Um es vorwegzunehmen, alle Unternehmen war top vorbereitet und führten die Besucher bereitwillig sowie sachkundig durch ihre Produktionsstätten. Pünktlich 16 Uhr und vorgekühlt standen die Busse von Regiobus an der Haltestelle am Kamenzer Bahnhof. Nachfolgend und stellvertretende für die anderen Touren als Beispiel ein kleiner Bericht der Tour III:

Bericht von der Tour III



Sicher gefahren vom Busfahrer David Heiber (Re giobus) erreichte die größte Tourgruppe ihre erste Station - die Flugsportzentrum Bautzen GmbH & Co. Produktion und Service KG am Kamenzer Verkehrslandeplatz, wo sie schon erwartet wurde. Der Geschäftsführer der Firma, Dr. Peter Kuhn, ließ es sich nicht nehmen, seine Gäste persönlich zu begrüßen. Station 1: Flugsportzentrum Bautzen GmbH & Co.



Interessiert lauschen die Besucher den Ausführungen von Geschäftsführer Dr. Peter Kuhn (links im Bild).

Auf charmante Art und Weise führte er die Besucher in die Welt des Flugzeugsbau im Ultraleichtbereich ein. Diese wissen jetzt was es bedeutet, wenn nun endlich das sogenannte Abfluggewicht 600 kg betragen darf und nicht mehr, wie bisher, nur 472,5 kg. Dieses erhöhte Gewicht bietet größere Chance für dieses Unternehmen, was vorrangig im Montage-, Wartungs- und Servicebereich für Ultraleichtflugzeuge in Kamenz arbeitet. Detailliert und sachkundig wurde dies dann von den Mitarbeitern der Firma - Paul Dornick und Andreas Krüger – erläutert. Diese wussten auch auf jede Frage im guten Sinne eine passende Antwort.



Paul Dornick (Zweiter von rechts) stellt sich den wissbegierigen Fragen der Spätschicht-Teilnehmer.

Bei beiden wurde deutlich, mit wie viel Enthusiasmus sie ihre Arbeit betreiben und es gerade auch "auf die nachhaltige Qualität", so Andreas Krüger, ankommt. Und wer es jetzt möchte, kann auch mal selbst mit einem Ultraleichtflugzeug mitfliegen. Die Möglichkeit mit 200km/h die Erde zu überfliegen, bietet die Firma Flugsportzentrum Bautzen Tryba GmbH. Nach ca. einer Stunde hieß es wieder zum Bus gehen, um die nächste Station anzusteuern.

#### Station 2: Die Tryba GmbH

Hier wurden die Teilnehmer freundlich vom Geschäftsführer Klaus Handschug empfangen, der kurz in die Geschichte der Tryba GmbH einführte. Diese kann auf eine über 100-jährige Geschichte zurückblicken und nahm ihren Ausgang von den Holzbauwerken Otto Schneider in Bernsdorf.



Betriebsgeschichte im Kurzdurchlauf: Geschäftsführer Klaus Handschug (rechts im Bild)

Noch als Bernsdorfer Bauelemente GmbH erhält sie 1992 als erster Hersteller in den neuen Bundesländern das RAL-Gütesiegel. 1998 erfolgte die Umsiedlung nach Kamenz und 2001 die Firmierung als TRYBA Bernsdorfer GmbH. Seitdem spielt die Firma mit modernster Technik und hochmotivierten Mitarbeitern in der ersten Reihe der Fensterund Türenhersteller mit. Wie das dann ganz genau funktioniert, davon konnten sich die Besucher in der Produktionsstätte, geführt von Enrico Pfeifer und Ralf Hillmann, überzeugen.



Auch sie wussten fachkundig den Weg der Fensterund Türherstellung zu erklären. Hier in Kamenz werden vor allem Holz-Aluminium-Konstruktionen hergestellt. Im Jahr 2018 waren das immerhin 15.000 Stück. Dabei ist die Tryba GmbH so fachund maschinentechnisch so aufgestellt, dass nahezu jede Gestaltungsvariation möglich ist, Sonderwünsche jederzeit umgesetzt werden können. Dafür sorgen die 60 Mitarbeiter in der Produktion und 20 Bürokräfte. Es war beeindruckend und spannend zu sehen, mit welcher Präzision ein Fenster entsteht. Hut ab vor diesen Fachleuten! Eigentlich hätte man noch viel mehr Zeit gebraucht, um sich alles mit noch mehr Ruhe alles anzuschauen. Doch die nächste Station rief.

#### Station 3: Mast-Jägermeister SE

Von der Tryba GmbH ging es nun in den Kamenzer Ortsteil Bernbruch, wo im Gewerbegebiet "Am Ochsenberg" das Werk der Mast Jägermeister SE liegt. Auch hier gab es einen freundlichen Empfang durch die beiden Mitarbeiterinnen Nadine Teuber und Cornelia Körner, die dann die die zwei Gruppen der Tour III kenntnisreich durch das Jägermeisterwerk führten. Seit 1996 gibt es dieses Werk in Kamenz – der Stammsitz ist in der Lessingstadt Wolfenbüttel. Und die Mast-Jägermeister SE kann zufrieden sein, denn 2018 hat sie ihren internationalen Wachstumskurs fortgesetzt. So steigerte das Unternehmen z. B. den Absatz um fünf Prozent auf 97 Millionen verkaufte 0,7-Liter-Flaschen. Eine Flaschengröße, die auch in Kamenz abgefüllt wird. Auch wenn die Besuchergruppen noch so neugierig waren, das Geheimnis des Jägermeisters, welches sich von einem ehemals Altherrenlikör zu einem hippen Trendgetränk entwickelt hat, verrieten die beiden Begleiterinnen nicht. In Kamenz werden die Jägermeister-Grundstoffe (Achtung Geheimnis!), der Neutral-Alkohol, der Flüssigzucker und Wasser gemischt und abgefüllt. Dafür ist der Betrieb von der Anlieferung bis zum Abtransport der Ware hervorragend technisch ausgerüstet. Auch hier ist man in der Lage auf besondere Kundenwünsche einzugehen. Z.B. mögen manche Länder keine Holzpaletten. Aber auch hier hat man bei Jägermeister eine Lösung gefunden. Und so ist es nur folgerichtig, dass die Marke "Jägermeister" weltweit in über 140 Ländern vertrieben wird und zu der verkaufsstärksten Likörmarke der Welt gehört. Vor allem China scheint große Perspektiven zu bieten. Kein Wunder, dass zum Zeitpunkt der Kamenzer Spätschicht eine Vielzahl von Paletten mit Jägermeister-Flaschen auf den Abtransport nach China warteten.



Diesen Jägermeister hatten sich die Teilnehmer der Spätschicht-Tour III wahrlich verdient.

Nach so vielen Informationen im Jägermeisterwerk selbst, aber auch auf den vorangegangenen Stationen nahmen die Besucher das Angebot zu einer kleinen Verkostung des Likörs "Jägermeister" gern an. Beschwingt und mit vielen Eindrücken sowie dem Bewusstsein, was so alles in Kamenz - und wie hergestellt wird, traten die Teilnehmer der Tour III ihre Heimreise an, die wieder am Bahnhof endete. Beim Ausstieg waren sich alle einig, dass solch eine "Betriebsbesichtigung" in dieser oder ähnlicher Form unbedingt wiederholt werden sollte. Und der Beifall, den sie allen engagierten Begleitern und Begleiterinnen der Firmen jedes Mal spendeten, sei an dieser Stelle ausdrücklich erneuert: Vielen Dank für einen abwechslungsreichen und mit vielen Informationen versehenen Spätnachmittag! Es war ein Blick in die einheimische Wirtschaft, der sich gelohnt hat und der auch ein bisschen Stolz macht, was hier in Kamenz geleistet wird.

#### Die "Kamenzer Spätschicht" war ein Gemeinschaftsproiekt

Die "Kamenzer Spätschicht", veranstaltet von der Wirtschaftsförderung der Stadt Kamenz, wurde von der Kreishandwerkerschaft Bautzen sowie der Industrie- und Handelskammer Dresden, Ge-

schäftsstelle Kamenz, unterstützt. Auch an diese sei der Dank gerichtet! Im Übrigen handelt es sich bei der "Spätschicht" um ein Kooperationsprojekt mit Bautzen, Bischofswerda und Hoyerswerda. Auch in diesen Städten gab es diese besondere Art des Firmenbesuchs oder wird es sie noch geben.

## 34. Pfingstsportfest in DB zog 600 Gäste an



Bei Sonnenschein im Sport- und Freizeitzentrum kamen 230 Sportler und gut 370 Besucher. Ja, es war ein Familientag, wo man sich neben dem Sportgeschehen mal mit alten Bekannten, Freunden unterhalten konnte, die sich extra diesen Termin eingeplant hatten. Schirmherr Aloysius Mikwauschk eröffnete 10.00 Uhr das Volkssportevent. Die Sieger im 14- er Fußballturnier- davon ein Neuling aus Königsbrückhießen in beiden Staffeln "Ritter der Kokosnuss" und "Havana- Club- DB". Das Supercupfinale gewann schließlich das "Havana- Club- DB "mit 3:1! Beim Volleyball- Turnier setzte sich wiedermal das Team von "Schiedel "nach packendem Finalspiel gegen "Team Pietsch" aus Baruth durch. Im Kegeln siegten Levin Paul (Nachwuchs), Kornelia Wünsche, wie auch 2017 und 18, aus Kamenz bei den Frauen und im Männerbereich Karl- Heinz Paul aus Weißig. Dieses Jahr konnten sich fünf Besucher über die begehrten Ballonfahrt- Tombola- Hauptgewinne freuen. Wir wünschen allen viel Spaß. Die vollständigen Ergebnisse findet man auf der Homepage des SV Aufbau Deutschbaselitz. Der SV Aufbau Deutschbaselitz e. V. möchte allen Helfern und den langjährigen Sponsoren noch einmal Danke sagen, dass dieses traditionelle Sportfest am Leben gehalten werden kann! So sehen wir auch mit Optimismus zum 35. Pfingstsportfest 2020 und laden jetzt schon unsere Gäste am Pfingstsonntag, den 31. Mai ein.

#### Veranstaltungen



## Oldie-Rock auf dem Hutberg



Am Samstag, 27.07.2019 werden um 19.30 Uhr drei legendäre Oldie-Rockgruppen aus Großbritannien und den USA auf der Hutbergbühne in Kamenz für Stimmung sorgen! Zu den ausgewählten Gruppen gehören dieses Mal The Lovin' Spoonful, die Band The Marmalade und natürlich darf der Oldie-Rock-Dauerbrenner Clearwater - Creedence Revival (UK, kurz CCR) nicht fehlen. Tickets sind erhältlich in der Kamenz-Information, Schulplatz 5, Tel.: 03578 379-205, unter www.eventim.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen (nur solange der Vorrat reicht) sowie bei Hohenstein-Konzerte unter Tel. 036336 512500.

#### Schreiborte. Lausitzer Schriftsteller

Fotografien von Jürgen Matschie - Ausstellungseröffnung

Dienstag, 25. Juni 2019, 19.00 Uhr, Sonderausstellungsbereich im Malzhaus, Eingang Zwingerstraße 9 Eintritt frei

#### Orte des Schreibens - Ausstellung im Malzhaus

Wenn ein Buch Sie fesselt, wenn Sie sich von einem Gedicht berühren lassen, haben Sie dann schon einmal darüber nachgedacht, wo das Werk zu Papier gebracht wurde?

Die Ausstellung "Schreiborte. Lausitzer Schriftsteller" eröffnet die Möglichkeit, in die besondere Atmosphäre einer 'Schriftstellerwerkstatt' einzutauchen. Präsentiert werden Fotografien des Bautzner Fotokünstlers Jürgen Matschie.



Lausitzer Schriftsteller haben ihm Einblick in einen sehr persönlichen Raum gewährt, und er hat die ganz unterschiedlichen kreativen Arbeitsumfelder mit der Kamera eingefangen. Zu sehen sind ebenso Porträts der ausgewählten Autoren.

Zur Vernissage sprechen die Schriftsteller Michael Bittner und Udo Tiffert einführende Worte. Die Ausstellung des Lessing-Museums Kamenz wird am Dienstag, dem 25. Juni 2019, 19.00 Uhr, im Sonderausstellungsbereich des Malzhauses Kamenz (Eingang Zwingerstraße 9) eröffnet. Der Eintritt ist frei. Zu sehen ist die Ausstellung anschließend vom 26. Juni bis zum 29. September 2019, Dienstag bis Sonntag, jeweils 10.00 bis 18.00 Uhr, Eingang Pulsnitzer Straße 16.

Ein Katalog zur Ausstellung liegt vor.

#### Jesau

#### Liebe Jesauer Senioren,

herzlich eingeladen wird zu unserem Seniorennachmittag am

**Donnerstag, dem 27.06.2019, um 14.30 Uhr** in die Werkstatt für Behinderte St. Nicolaus, Oswald-Kahnt-Straße 1, 01917 Kamenz

Über die "Geschichte unserer Heimat - Schlösser und Herrenhäuser der (westlichen) Oberlausitz" wird Herr Dr. Lars-Arne Dannenberg, Historiker aus Königsbrück, berichten.

Ich freue mich auf diesen Nachmittag mit allen.

Ihre/eure Elvira Schirack

## **Zschornau-Schiedel**

## Aufruf zum Arbeitseinsatz am Friedhof

Achtung: An alle Nutzer des Friedhofes Zschornau Schiedel

Der nächste Friedhofseinsatz findet am 22.06.2019 um **9.00 Uhr** statt.

Wenn möglich, bitte Arbeitsgeräte mitbringen.

Folgende Arbeiten müssen durchgeführt werden:

Rasen mähen

Mittelgang vom Unkraut befreien

Wildwuchs an den Bäumen beseitigen Wir bitten um rege Teilnahme.

D. Trepte Ortsvorsteher Ch. Modschink Friedhofsverwalterin

#### **Zur weiteren Information**

Am Montag, dem 24.6.2019 findet um 19.30 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Zschornau-Schiedel die Johannisandacht mit Posaunenchor statt.

## Gratulationen

Wir übermitteln den Seniorinnen und Senioren unserer Stadt und der Ortsteile, die im Zeitraum vom 22.06.2019 bis 28.06.2019 Geburtstag haben, die herzlichsten Glückwünsche. Wir wünschen Ihnen, liebe Jubilare, Gesundheit und alles Gute für die weiteren Lebensjahre.

Die Stadtverwaltung Kamenz

